

VSR, bronquiolitis y su bebé

(RSV, Bronchiolitis and Your Baby)



VSR son las siglas del virus sincitial respiratorio. En inglés lo llaman “RSV”. Casi todos los niños padecen de este virus por lo menos una vez antes de cumplir los 2 años. Para la mayoría de los niños saludables, el VSR es como un resfriado. Pero algunos niños se enferman mucho con este virus.

Los síntomas pueden incluir:

- Secreción nasal (mocos).
- Tos.
- Fiebre leve.

Estos síntomas casi siempre mejoran después de 5 a 7 días. Usted puede tratarlos de la misma forma como trataría un resfriado.

Aún así, el virus VSR puede ser peligroso para algunos niños. Este virus es la causa principal de **neumonía*** y **bronquiolitis*** en los niños menores de 2 años.

La bronquiolitis es una infección que es común en los bebés. Uno de los síntomas de la bronquiolitis es dificultad para respirar. Esto puede asustar tanto a los padres como a los niños.

Llame al doctor de inmediato si...

...su bebé tiene cualquiera de estos síntomas:

- Dificultad para respirar o respira más rápido que lo normal
- Silbido al respirar* (wheezing)
- Está irritable e intranquilo
- No quiere comer

*Palabras que debe conocer

acetaminofén: Es una medicina para el dolor y la fiebre. Tylenol es una marca de acetaminofén.

bronquiolitis: Es una infección de los pequeños tubos respiratorios de los pulmones. Ésta bloquea el flujo de aire, dificultando la respiración.

ibuprofeno: Es una medicina para el dolor y la fiebre. Advil y Motrin son marcas de ibuprofeno.

fosa nasal: 1 de los 2 orificios en la nariz, donde entra y sale el aire.

neumonía: Es una infección de los pulmones. Muchos gérmenes diferentes pueden causar la neumonía.

silbido al respirar: Sonidos de pito producidos al respirar. En inglés se le llama “wheezing”.

Llame al 911 ó una ambulancia si...

- Los labios y las puntas de los dedos de su bebé comienzan a ponerse azules.
- Su bebé no respira.

¿Qué hará el doctor de su niño?

El doctor evaluará que tipo de infección tiene el bebé. Si su bebé está muy enfermo, puede ser que el doctor decida que se quede unos días en el hospital.

Tratamiento en casa

No hay medicina para curar este virus. Aún así, usted puede aliviar los síntomas de su bebé.

Para aliviar la nariz tapada

Reduzca la mucosidad. Puede utilizar las gotas nasales salinas (agua con sal). Nunca utilice ninguna otra clase de gotas nasales a menos que el doctor de su bebé las prescriba.

Limpie la nariz de su bebé con una bomba de succión (Éstas son las mismas bombas que se usan para los oídos). Primero apriete la bomba y sosténgala de esta forma. Suavemente coloque la punta de hule dentro de la **fosa nasal*** del bebé, lentamente afloje su mano de la bomba. Esto aspirará la mucosidad de la nariz. Este método funciona mejor en bebés menores de 6 meses.

Continúa atrás

Coloque un humidificador en el dormitorio de su niño. El aire húmedo ayuda a destapar la nariz de su niño. Asegúrese de limpiar con frecuencia el humidificador.

No le dé a su bebé ningún medicamento para el resfriado sin preguntarle al doctor.

Para aliviar la fiebre

Dele a su bebé acetaminofén* (para bebés de más de 6 meses) o ibuprofeno*. Pregúntele al doctor cuánto debe darle.

No le dé aspirina. Es peligroso para niños menores de 18 años.

Asegúrese de que su bebé tome bastante líquido.

Necesita tomar más líquidos si tiene fiebre o dificultad para comer.

Puede ser que su bebé quiera otros líquidos en lugar de leche o fórmula. Los mejores son agua y jugo mezclado con agua o pedialyte. Ofrézcale un poco a la vez. Puede ser que su bebé coma menos o no sienta ganas de comer porque se le dificulta respirar.

¿Quién puede enfermarse seriamente con este virus?

El VSR puede ser serio en los bebés cuyos pulmones no son fuertes. Como:

- Bebés de menos de 6 semanas.
- Bebés que nacieron prematuros por más de 8 semanas (antes de las 32 semanas de embarazo).
- Bebés que nacieron con enfermedad severa del corazón o enfermedad de los pulmones.

El VSR también puede ser serio en niños pequeños con problemas de salud como:

- Enfermedad crónica (de largo plazo) de los pulmones.
 - Problemas serios del corazón.
 - Problemas del sistema inmunológico.
- (el cuerpo no puede combatir infecciones).

Para aprender más, visite el sitio de la Academia Americana de Pediatría (AAP) en www.aap.org. Su pediatra le dirá qué es lo mejor para la salud de su hijo.

Esta información no debe usarse en lugar de consultar con su doctor.

Nota: Los nombres de marca son para su información solamente. La AAP no recomienda ninguna marca o producto de medicina específicamente.

La adaptación de la información de este folleto de la AAP a lenguaje sencillo se hizo con el apoyo de McNeil Consumer Healthcare. La traducción al español fue patrocinada por Leyendo Juntos (Reach Out and Read), un programa pediátrico de alfabetización.

¿Cuándo y cómo se propaga el VSR?

Es muy fácil contagiarse de VSR y de otros virus. Los niños pueden agarrar los gérmenes de:

- Mostradores, mesas y parques.
- Manos sucias.
- Otros niños o adultos que esten resfriados.

¿Se puede prevenir el VSR?

Es importante tratar de proteger a su hijo del VSR y de otros virus. Esto es especialmente importante cuando su niño es menor de 6 meses.

- Asegúrese de que todos se laven las manos antes de tocar a su bebé.
- Mantenga a su bebé alejado de cualquier persona que tenga resfrío, fiebre o mucosidad.
- No lleve a su bebé a lugares con mucha gente como a los centros comerciales.
- No fume cerca de su bebé.
- Mantenga a su bebé alejado del humo del tabaco de otras personas.

Para los bebés que corren el riesgo de enfermarse seriamente...

Pregúntele a su doctor si su bebé corre alto riesgo de enfermarse de este virus. Si es así, siga los consejos anteriores. También pregúntele al doctor si su bebé necesita la vacuna contra el VSR.

Recuerde las vacunas contra la gripe

Todos los bebés de más de 6 meses deben tener una vacuna contra la gripe. ¡Asegúrese de que toda su familia también se vacune contra la gripe!

American Academy
of Pediatrics



DEDICATED TO THE HEALTH OF ALL CHILDREN™